

ORĘDOWNIK

powiatu gostyńskiego.

Wychodzi trzy razy tygodniowo i to na wtorek, czwartek i sobotę.
Przedpłata bez odnoszenia do domu wynosi miesięcznie 90 fen.,
kwartalnie 2,70 mk.

Ogłoszenie za jednotamowy wiersz wynosi 80 fen.

Telefon nr. 57 :-: Adres telegr.: **Orędownik Gostyń.**



Odpowiedzialny:

Za dział urzędowy urząd ziemiański w Gostyniu
Za dział nieurzędowy Aleksy Kaczmarek w Gostyniu
Drukiem i nakładem drukarni A. Kaczmarska w Gostyniu.

Nr. 137.

Czwartek, dnia 9. października 1919.

Rok I.

Obwieszczenie.

Dla braku drobnych pieniędzy nie będzie możebnem wypłacenie zapomóg wojennych za miesiąc bieżący.

Wzywam uprawnionych do zaopatrzenia się w tyle drobnych, by mogli wydać ze stumarkówek.

**Gostyń, dnia 6. października 1919.
Starosta. Dabiński.**

Wobec zmiany kierownictwa Urzędu katastralnego w Gostyniu z dniem 1. października 1919 poleca się interesowanym, w miarę możliwości we wszelkich sprawach dotyczących Urzędu, zwracać się w języku polskim.

Gostyń, dnia 4. października 1919.

Ripa, inżynier mierniczy.

Do powyższego polecenia należy się zastosować.
Gostyń, dnia 4. października 1919.

Starosta. Dabiński.

Wybór gospodarza Andrzeja Małeckiego z Siedlca na rendanta szkolnego zatwierdzam niniejszem.

Gostyń, dnia 6. października 1919.

Starosta.

Wywóz żywności poza granicę zajętego przez wojska polskie obszaru prowincji poznańskiej bez pozwolenia Głównego Urzędu Żywnościowego jest surowo zakazane i podlega według rozporządzenia Komisarjatu Naczelnej Rady Ludowej z dnia 2. 4. 1919 r. karze ciężkiego więzienia

Główny Urząd Żywnościowy udziela pozwolenia na wywóz żywności tylko takim osobom, które

- 1) wyprowadzają się zupełnie z Ks. Poznańskiego
- 2) udają się w podróż poza granicę Księstwa.

W pierwszym wypadku zezwala się na wywóz żywności w pewnych ilościach normujących się podług liczby osób, należących do wyprowadzającej się rodziny, w drugim zaś tylko takich ilości, które potrzebne są do wyżywienia w czasie podróży.

Wnioski o pozwolenie na wywóz żywności należy stawić piśmiennie do Głównego Urzędu Żywnościowego w Poznaniu i to z dołączeniem poświadczenia władzy, z którego wynika, że wnioskodawca rzeczywiście podróż wzgl. przeprowadzkę odbywa i w którym czasie, dalej ile osób należy do wyprowadzającej się rodziny. Przy przeprowadzkach winien wnioskodawca także podać

jakie zapasy żywności posiada. Równocześnie z wnioskiem należy przesłać do Głównego Urzędu Żywnościowego opłatę za pozwolenie na wywóz, i to przy przeprowadzkach 2,15 mk. przy podróżach 1,15 mk. (włącznie portorji.)

Gostyń, dnia 3. października 1919.
Starosta. Dabiński.

Następujące osoby mają zamiar wyprowadzić się do Niemiec:

1. Schneider wdowa z Ponieca.
2. Waleska Röder z Pudliszek.
3. Teresa Weim z Niepartu.
4. August Eickenberg z żoną, technik z Daleszyna.
5. Maksymiljan Skewron z Smogorzewa.
6. Jan Worsztynowicz z Gostynia.
7. Anna Gano z Gostynia.
8. Paweł Høbitz, budnik z Krobi.
9. Emil Schmechel z Smolic.
10. Wilhelm Braun z Siedlca.
11. Klara Maczewska z Gostynia
12. Jan Reich z Gostynia.
13. Eduard Lindner z Daleszyna.
14. Jan Schultz z Gostynia
15. Antoni Kruszka, górnik z Wielkiej Łęki.
16. Marta Preiss z Michałowa.
17. Fryderyk Preiss z Michałowa.
18. Piotr Polny, górnik z Kołaczkowic.
19. Rozalja Marczevska z Kołaczkowic.
20. Karól Mielke z Piasków.

Wszyscy ci, którzy mają jakiegokolwiek pretensje do powyższych osób, zechcą się zgłosić w przeciągu 3 dni do starostwa w Gostyniu — pokój nr. 2 —.

Gostyń, 7. 10. 1919.

Starosta. Dabiński.

Czerwonka ustała pomiędzy świniami u Michała Babskiego, Walentego Dziedzica w Garzynie, Michała Andrzejewskiego, Melchiora Majchrzaka i Giebiorczyka w Górznie.

Także ustała choroba drobiu u Melchiora Majchrzaka i Stawińskiego w Górznie.

Osieczna, dnia 3. października 1919.

Starosta powiatu leszczyńskiego. Sobeski.

„Rozporządzeniem z dnia 9. sierpnia 1919. uregulował Komisarjat Naczelnej Rady Ludowej ruch osobowy i towarowy z Niemcami. Według § 6 tego rozporządzenia bez osobnego pozwolenia władzy dozwolony jest wywóz żywności, potrzebnej do wykonania podróży. Ilość żywności ograniczoną jest na osobę do 1 kg., w czem najwyżej 250 gr. tłuszczu.

Wobec tego Główny Urząd Żywnościowy odąd wykażów na wywóz żywności dla osób udających się w podróż do Niemiec w zasadzie wystawiać nie będzie. Na wyjątki zezwalać może Główny Urząd Żywnościowy tylko w wypadkach ważnych n. p. dla osób chorych i to na piśmienne wnioski, do których dołączyć należy odpowiednie dowody, oraz mk. 1,15 opłaty i portoryj. Ustnych wniosków się nie uwzględnia.

Dla osób wyprowadzających się do Niemiec, wystawia się wykazy na wywóz żywności w ustanowionych ilościach nadal.

Przy tej sposobności podaje się § 9 wyżej wymienionego rozporządzenia do wiadomości:

„Kto wywozi z kraju jakiegokolwiek przedmioty wymienione w § 4 bez zezwolenia władz, podlega karze więziennej do 5 lat i grzywnie do 500,000 mk. albo jednej z tych kar.

Przy wywozie przedmiotów codziennej potrzeby najniższa kara niemoże wynosić niżej niż 1000 marek.

Kto był raz karany za przestępstwo tego rodzaju, podlega przy powtórnym zasądzeniu karze więziennej nie niżej miesiąca.

Przedmioty, które wywieziono lub usiłowano wywieźć, podlegają konfiskacie bez względu na to, czy były własnością sprawcy lub nie.

Poznań, dnia 8. września 1919.

Główny Urząd Żywnościowy.

Wydział Administracyjny. Dr. Drzażdżyński.

Rozporządzenie w sprawie ospy.

Art. 1.

Znosi się rozporządzenie o ospie z 25. stycznia 1919 r. (Tygodnik Urzędowy str. 14.)

Art. 2.

Ospę wymieloną ze łoża powiatu samodzielnie gospodarującego lub osób samozaopatrujących się, należy zwrócić powiatowi wzgl. osobą samozaopatrującym się.

Art. 3.

Ospą wymieloną z polecenia Prow. Urzędu Zbożowego rozporządza tenże urząd.

Art. 4.

Osobom samozaopatrującym się wolno ospę zużyć tylko we własnym gospodarstwie. Władza powiatowym wolno ospę oddawać tylko w obrębie swego powiatu

Zbywającą ospę winny tak powiaty jak osoby samozaopatrujące się stawić do dyspozycji Prow. Urzędu Zbożowego.

Art. 5.

Cena za ospę w handlu hurtowym wynosi mk. 18,50 za 100 kg netto bez worka loco stacja załadowania.

Cenę detaliczną dla poszczególnych powiatów wyznacza władze powiatowe, przedłożywszy poprzednio kalkulację Głównemu Urzędowi Żywnościowemu do zatwierdzenia.

Art. 6.

Przy dostawie we workach nie wolno za pożyczanie worków z juty pobierać więcej jak 1,50 mk., a worków z papieru nie więcej jak 3 mk. od 100 kg. W cenach za worki jest zawarta cena za sznury.

Art. 7.

Przekroczenia przepisów niniejszego rozporządzenia oraz przepisów wydanych na mocy art. 5 ustęp II. przez władze powiatowe podlegają karze więzienia do 6 miesięcy i grzywnie do 10 000 mk., lub jednej z tych kar.

Ospę oddaną w brew przepisom niniejszego rozporządzenia wolno skonfiskować na rzecz Prow. Urzędu Zbożowego w Poznaniu.

Poznań, dnia 4. września 1919.

Główny Urząd żywnościowy.

Bartoszewski, Drwęski, Grabowski, Jachowski, Malinowski, Dr. Moszczeński, Rogatka, Sieracki, Swoboda.

Obwieszczenie,

dotyczące podwyższenia taryfy osobowej i bagażowej.

Z dniem 1. października b. r. podwyższa się o 50% cenę jazdy za bilety klasy I do IV, dodatkowe opłaty za używanie pociągów pospiesznych, oraz minimalne ceny jazdy pociągami pospiesznymi na krótkie odległości. Również o 50% podwyższa się z tą samą ważnością od 1. października b. r. stawki taryfowe za przewóz psów bagażu i nadzwyczajnych przesyłek pospiesznych (ekspresowych).

Dyrekcja Kolei Państwowych Poznań.

Obwieszczenie.

dotyczące podwyższenia taryfy towarowej.

Z ważnością od 1. października b. r. podwyższa się stawki wszystkich klas taryfowych „Towarowej taryfy niemieckiej kolei państwowych i prywatnych“ oraz taryfy dla przewozu zwierząt żywych o 50%.

Do niemieckiej taryfy towarowej, część I, oddział (A i B) oraz do niemieckiej taryfy dla przewozu zwierząt żywych część I wydano z ważnością od 16. sierpnia b. r. dodatek nr. V, względnie II i VIII. Dodatki te zawierają oprócz niektórych zmian już poprzednio ogłoszonych także podwyższenia pojedynczych stawek taryfy ubocznej.

Blizszych informacji udzielają dotyczące ekspedycje w stacjach oraz biuro obrotu handlowego w Dyrekcji.

1. Die Ausfuhr von Lebensmitteln über die durch das polnische Heer besetzte Grenze der Provinz Bosen ist ohne Genehmigung des Hauptnährungsamtes streng verboten und unterliegt nach der Anordnung des Komissarjats der Naczelna Rada Ludowa vom 2. April 1919 einer schweren Gefängnisstrafe.

2. Das Hauptnährungsamt erteilt die Genehmigung zur Ausfuhr von Lebensmitteln nur an solche Personen, die

1. aus der Provinz Bosen auswandern,

2. Reisen außerhalb der Provinz Bosen ausführen.

Im ersteren Falle wird die Genehmigung zur Ausfuhr von Lebensmitteln in gewissen Mengen erteilt, die nach der Höhe der Personenzahl der auswandernden Familie festgesetzt werden, im zweiten Falle wird die Mitnahme von Lebensmitteln nur in solchen Mengen bewilligt, die zur Ernährung während der Reise erforderlich sind.

3. Die Anträge auf Ausfuhr von Lebensmitteln müssen schriftlich bei dem Hauptnährungsamt in Bosen gestellt werden und zwar unter Beifügung einer behördlichen Bescheinigung, aus der hervorgeht, daß der Antragsteller tatsächlich und in welcher Zeit verreist bezw. verzieht, sowie wieviel Personen zu der auswandernden Familie gehören.

Bei Umzügen muß der Antragsteller gleichzeitig angeben, welche Vorräte an Lebensmitteln er besitzt. Gleichzeitig bei Stellung von Anträgen müssen dem Hauptnährungsamt und zwar für die Erteilung der Genehmigung zur Ausfuhr von Lebensmitteln 2,15 Mk. für die Erteilung der Genehmigung zur Mitnahme von Lebensmitteln auf Reisen 1,15 Mk. (einschließlich Porto) eingekandt werden.

Gostyn, den 3. Oktober 1919.

Der Vorsitzende des Kreis Ausschusses.

Der Landrat. Dabiński.

Durch Verordnung vom 9. August 1919 hat das Komisarjat Naczelnej Rady Ludowej den Personen- und Güterverkehr mit Deutschland geregelt. Nach § 6 dieser Verordnung ist ohne besondere Erlaubnis der Behörde die Ausfuhr derjenigen Lebensmittel gestattet die zur Ausfuhr der Reise erforderlich sind. Die Lebensmittelmenge ist für eine Person auf 1 kg beschränkt, darunter höchstens 250 gr Fett.

Demgemäß wird der Główny Urząd Żywnościowy fortan Lebensmittelausweise für Personen die nach Deutschland reisen grundsätzlich nicht mehr ausstellen. Ausnahmen kann der St. U. Z. nur in wichtigen Fällen (z. B. für kranke Personen) genehmigen und nur auf schriftlichen Antrag, dem die entsprechenden Bescheinigungen sowie Mk. 1,15 Gebühren und Porto beizufügen sind. Mündliche Anträge werden nicht berücksichtigt.

Für Personen, die nach Deutschland auswandern, werden Lebensmittelausweise für die festgesetzten Mengen auch weiterhin ausgestellt.

Bei dieser Gelegenheit wird § 9 der obenerwähnten Verordnung bekanntgegeben:

„Wer ohne Erlaubnis der Behörde irgendwelche der im § 4 aufgeführten Gegenstände ausführt, unterliegt einer Gefängnisstrafe bis zu 5 Jahren und einer Geldstrafe bis zu 500 000 Mark oder einer dieser Strafen.

Bei Ausfuhr von Gegenständen des täglichen Bedarfs darf die Mindeststrafe nicht weniger als 1000 Mark betragen.

Wer bereits einmal wegen solchen Vergehens bestraft war, unterliegt bei erneuter Aburteilung einer Gefängnisstrafe nicht unter 1 Monat.

Die Gegenstände, die ausgeführt wurden oder die man auszuführen versuchte, unterliegen der Beschlagnahme ohne Rücksicht darauf, ob sie Eigentum des Täters waren oder nicht.

Poznań, den 8. September 1919.

Główny Urząd Żywnościowy.

Wydział Administracyjny. Dr. Drzażdżyński.

Verordnung

über den Verkehr mit Kleie.

Art. 1.

Die Verordnung über den Verkehr mit Kleie vom 25. Januar 1919 (Tygodnik Urzędowy S. 14) wird aufgehoben.

Art. 2.

Kleie, welche aus Getreide eines selbstwirtschaftenden Kreises oder aus Getreide von Selbstversorgern ausgemahlen wird, ist dem Kreise bzw. den Selbstversorgern abzuliefern.

Art. 3.

Ueber die im Auftrage des Prow. Urząd Zbożowy ausgemahlene Kleie verfügt diese Stelle.

Art. 4.

Selbstversorger dürfen ihre Kleie nur in der eigenen Wirtschaft verwenden. Die Kreisbehörden dürfen Kleie nur innerhalb ihres Kreises abgeben.

Kleie, welche die Kreisbehörden oder Selbstversorger nicht verbrauchen, ist dem Prow. Urząd Zbożowy zur Verfügung zu stellen.

Art. 5.

Der Preis für Kleie im Großhandel beträgt 18,50 Mark für 100 kg netto ohne Sack loco Verladestation.

Den Kleinhandelspreis in den einzelnen Kreisen setzt die Kreisbehörde nach Bestätigung der Kalkulation durch den Główny Urząd Żywnościowy fest.

Art. 6.

Bei Lieferung in Säcken darf die Leihgebühr für Jutesäcke nicht mehr als 1,50 Mk., für Papiersäcke nicht mehr als 3,00 Mk. für je 100 kg betragen. In der Sackleihgebühr ist auch der Preis für Bindematerial enthalten.

Art. 7.

Zuwiderhandlungen gegen die Vorschriften dieser Verordnung sowie gegen die auf Grund des Art. 5 Abs. 2 durch die Kreisbehörden erlassenen Vorschriften werden mit Gefängnis bis zu 6 Monaten und mit Geldstrafe bis zu 10 000 Mk. oder einer dieser Strafen bestraft. Kleie, welche den Vorschriften dieser Verordnung zuwider abgegeben worden ist, kann zugunsten des Prow. Urząd Zbożowy für verfallen erklärt werden.

Poznań, den 30. September 1919.

Główny Urząd Żywnościowy.

Bartoszewski. Drwęski. Grabowski. Jachowski. Malinowski. Dr. Moszczeński. Rogatka. Sieracki Swoboda

Kronika miejscowa.

Bilety na niedzielny Wieczór Pieśni

Koła śpiewackiego w Gostyniu są prawie wszystkie wyprzedane z wyjątkiem tańszych miejsc. Kto więc pragnie spędzić kilka miłych chwil i usłyszeć tak nam ukochanych dźwięków pieśni polskiej niech czempredzej postara się o bilet, ponieważ przy kasie trudno będzie dostać. W poniedziałek, 13. b. m. odbędzie się drugi koncert (powtórka) z tym samym nieskróconym programem. Kto więc nie dostanie biletu na niedzielny Wieczór, niechaj się już teraz postara na poniedziałkowy. Bilety poprzednio nabyć można w ekspedycji Orędown., także telefonicznie zamawiać je można. Nr. telefonu 57.

Od Redakcji.

Szanowne Korporacje, Towarzystwa Cechy i t. d. prosimy o doniesienie nam do poniedziałku, środy i piątku każdego tygodnia i to do godziny 10 przedpołudniem kiedy zebrania, posiedzenia się odbywają.

Opublikowanie jest bezpłatne pod rubryką „Ruch w Towarzystwach.“ Redakcja.

Rozmaitości.

Trafną odpowiedź dał Paderewski Lloyd — Georgeowi, gdy ten «serdeczny przyjaciel» nasz żądał ograniczenia armji polskiej, odwołując się na przykład Anglii. Pan meże dzisiaj rozbroić Angliję — powiedział Paderewski — bo w którąkolwiek stronę pan strzeli, to zawsze kula trafi w morze, Polska natomiast zewsząd otoczona jest nieprzyjaciółmi.

(Kurjer Poranny)

Kilka tysięcy progów do kolejków polnych mam na sprzedaż. Wielkość 0,80 m długie, 0,10 m szerokie i 0,04 ctm mocne.

Fr. Polaszek, budowniczy, Gostyń.

Drugą panienkę

z pięknym charakterem pisma przyjmie

Fr. Polaszek, budowniczy, Gostyń.

Kupuję każdą ilość kasztanów

po najwyższej cenie.

Moritz Joseph, Gostyń, Kolejowa 6.

Wieczór Pieśni Koła śpiew.

— w Gostyniu —

w niedzielę 12-go i poniedziałek 13-go
w STRZELNICY

Początek punktualnie o godz. 8-mej wieczorem,
Blizsze szczegóły na afiszach i programach.

Bilety (także na poniedziałkowy Wieczór) już teraz nabyć można
w ekspedycji Orędownika, telefon nr. 57.

W końcu sierpnia b. r. znaleziono w Siebenwald

czarną jałówkę

Właściciel może się zgłosić u
sołtysa w Siebenwald pow. koźmiński

Poznański interes budowlu studni i fabryka pump

Poznań, ulica Flottwella 6, Telefon 1568.
Filtry najnowszej konstrukcji 50 lat gwarancji.

In unser Handelsregister Abteilung A ist heute unter
No. 173 die Firma Stanislaw Pospieszynski, Gostyn und als
deren Inhaber der Spditeur Stanislaw Pospieszynski in Gostyn
eingetragen worden.

Gostyn, den 18. September 1919.
Amtsgericht.

Posener Tiefbrunnen-Baugeschäft und Pumpenfabrik

Poznań, ul. Flottwella 6, Tel. 1568.
Filter neuester Konstruktion 50 Jahre Garantie.

Kleinfabrikation im Hause.

Dauernde und sichere Existenz ohne Kapital, besond.
Räume u. Berufsaufgabe nicht nötig. Auskunft kostenlos.

M. Heinrich, Fabrik chem. techn. Prod.

Zeit.

Ende August d. J. ist in Siebenwald eine

schwarze Färse

zugelaufen. Der Eigentümer kann sich beim Gemeindevorsteher in Siebenwald Str. Koźmin melden.

Kaufe jeden Posten Kastanien

zu höchsten Preisen.

Morig Joseph, Gostyn, Kolejowa (Bahnhofstr.) 6.

P. P. burmistrzom, sołtysom, przelożonym gmin itd. poleca
listy repartycyjne w polskim języku

TELEFON Nr. 57 — Drukarnia „Orędownika“ w Gostyniu — ulica Kolejowa 7